





תיאור הבול ומעטפת היום הראשון

בבול נראה תצלום של בניין בית הספר ההיסטורי מראשית דרכו, כיום: "בית שפירא" - בנין ההנהלה הראשית והכיתות התיכוניות בסניף הדר. עוד נראה בבול תצלום של תלמידי החטיבה העליונה בקמפוס "בית בירם".

במעטפת היום הראשון מוצגים דיוקנו של ד״ר ארתור בירם, מייסד בית הספר ומנהלו הראשון; תצלום של תלמידים בחצר בית הספר בהדר הכרמל (משנות ה-50); והפסוק התנ״כי שממנו לקוחה סיסמת בית הספר - ״והצנע לכת״.

בית הספר הריאלי העברי בחיפה הוא מוסד חינוכי עצמאי, המציין מאה שנים להיווסדו. מאז שנוסד (תרע"ד - 1913), צמח בית הספר עם היישוב והמדינה, ושימש חלוץ ומצפן בעשייה החינוכית והלימודית בישראל. בין המפעלים החינוכיים ש"נולדו" אצלנו ניתן למנות את "הצופים", הגדנ"ע, הפנימייה הצבאית, "השירות הלאומי", "המחויבות האישית", מקצועות לימוד כ"אזרחות" ו"מזרחנות" ועוד. בבית הספר לומדים כיום כ-4,000 תלמידים, מגן ועד "ב, שאותם מלווים כ-480 מורים ועובדים. התלמידים שלנו מתחנכים לאורם של ערכי אהבת האדם, סובלנות, נתינה לכלל ואהבת הארץ "דרך הרגליים". לומדים אצלנו, נתינה לכלל ואהבת הארץ "דרך הרגליים". לומדים אצלנו, בהאים, צ'רקסים ועוד, המגיעים מחיפה ומיישובי הפריפריה, לצד ילדי עולים מאתיופיה, ארה"ב, אירופה ומדינות חבר העמים.

למעלה מ-21,000 בוגרים סיימו עד כה את לימודיהם בבית הספר. רבים מהם תפסו עמדות מפתח בחברה הישראלית ובהם ארבעה רמטכ״לים, שלושה שופטים עליונים, 37 כלות וחתני ״פרס ישראל״, עשרות בעלי עיטורים צבאיים, אנשי מעשה בתחומי האקדמיה, היצירה, המשפט והכלכלה. לצד שמירת המורשת הלאומית והבית-ספרית, אנו מחויבים להתחדשות מתמדת, כדי לממש את חזון בית הספר: ״להיות מוסד איכותי, מוביל ומתווה-דרך, המכוון את תלמידיו להיות בני אדם מעורבים ומשפיעים בחברה הישראלית״.

אנו נושאים באחריות את הפיקדון שבידינו, ומעניקים לתלמידינו את הכלים, שיסייעו להם להפוך לאזרחים פעילים, "מעורבים ומשפיעים".

רון כתרי מנהל בית הספר הריאלי בחיפה

עיצוב בול, מעטפה וחותמת: מלי ומומי אלון Stamp, FDC & Cancellation design: Mali & Momi Alon

The Hebrew Reali School

The Hebrew Reali School in Haifa, an independent educational institution, is marking its centennial in 2013. Founded in 1913, the school developed along with the Yishuv and the country, pioneering and leading Israeli education. Numerous educational institutions and enterprises originated in the school, such as the "Tzofim" Israeli Scouts, the "Gadna" para-military youth preparation program, the IDF Junior Command Preparatory School, National Service, the Personal Commitment Program and subjects of study such as Civics and Middle Eastern studies.

Some 4,000 students currently attend the school, from kindergarten through 12th grade. The staff includes some 480 teachers and other employees. We promote and educate toward values such as humanism, tolerance, contribution to society and active patriotism. Our diverse student body includes Jews, Arabs (Christians and Muslims), Druse, Baha'is, Circassians and others who come from Haifa and outlying towns, as well as immigrant children from Ethiopia, the U.S., Europe and CIS countries.

There are currently over 21,000 Hebrew Reali School alumni, many of whom have attained key positions in Israeli society, among them four IDF Chiefs of Staff, three Supreme Court judges, 37 Israel Prize recipients, dozens of military commendation recipients and countless academics, artists, jurists and economists.

Along with our commitment to upholding the legacies of Israel and of the Hebrew Reali School, we are committed to constant innovation in order to realize our school's vision: "to be a leading, pathbreaking institution of quality education, which encourages its students to be "mensches" (persons of honor and integrity), involved and influential in Israeli Society".

We assume responsibility for the charge entrusted to us and provide our students with tools that will help them to become active "involved and influential" citizens.

Ron Kitrey

Principal & ČEO. The Hebrew Reali School Haifa

Description of the Stamp and First Day Cover

The stamp features a photograph of the historic school building, in its early days. Today "Beit Shapira" houses the school administration and high school classrooms for the Hadar branch. Also featured on the stamp is a photograph of high school students on the "Beit Biram" campus.

The First Day Cover features a portrait of Dr. Arthur Biram, the school's founder and first principal; a 1950's photograph of students in the schoolyard in Hadar Hacarmel; and the biblical verse that gave the school its motto – "And to walk humbly".

השירות הבולאי - טל: 076-8873933 שדרות ירושלים 12, תל-אביב-יפו 68024

The Israel Philatelic Service - Tel: 972-76-8873933 12 Sderot Yerushalayim, Tel-Aviv-Yafo 68021 www.israelpost.co.il * e-mail: philserv@postil.com

חותמת אירוע להופעת הבול SPECIAL CANCELLATION



مدرسة الريئالي العبرية في حيفا

مدرسة الريئالي العبرية في حيفا هي مؤسسة تربوية مستفلة، وستحتفل في عام ٢.١٣ بمائة سنة لتأسيسها (١٩١٣). تطورت المدرسة مع تطور المجتمع الاسرائيلي والدولة، وكانت الرائدة والبوصلة في العمل التربوي والتعليمي في إسرائيل. من المشاريع التربوية التي "ولدت" لدينا يمكن ذكر "الكشافة"، كتائب الشبيبة (الجدناع)، المدرسة الداخلية العسكرية، "الخدمة الوطنية"، "مشروع الالتزام الشخصى"، المواضيع التعليمية مثل "المدنيات" و"الاستشراق" وغيرها.

يتعلم اليوم في المدرسة حوالي ؟ طالب، من روضة الاطفال حتى الثاني عشر،
يرافقهم . ٤٨ معلما وعاملا تقريبا. يتربى طلابنا على قيم محبة الإنسان أينما كان،
التسامح، العطاء للجميع وحب الوطن «سيرا على الأقدام». يتعلم في مدرستنا،
جنبا إلى جنب, يهود، مسلمون ومسيحيون، دروز، بهائيون، شراكسة وغيرهم من
الطلاب، الذين يفدون من مدينة حيفا نفسها ومن المدن والقرى المجاورة لها في
ضواحيها، جنبا إلى جنب مع أولاد القادمين الجدد من أثيوبيا، الولايات المتحدة
الأمريكية، أوروبا ودول الاتحاد السوفياتي سابقًا.

لقد تخرج من المدرسة، حتى الآن، أكثر من ... ٢١ طالب. شغل العديد منهم مراكز ومناصب قيادية هامة في المجتمع الإسرائيلي، منهم أربعة رؤساء للأركان العامة لجيش الدفاع الاسرائيلي، ثلاثة قضاة في المحكمة العليا، ٣٧ حائزا على «جائزة إسرائيل»، عشرات الحاصلين على أوسمة عسكرية، اضافة الى شخصيات بارزة أخرى تشغل مناصب عليا هامة في المجال الأكاديمي، والإنتاج، والقضاء والاقتصاد.

بالاضافة للمحافظة على التراث القومي والمدرسي، نحن نلتزم لتجدد دائم، لكي نحقق الرؤيا المستقبلية للمدرسة: «أن تكون مؤسسة متميزة، قيادية وموجهة، توجه طلابها ليصبحوا أناسا مشاركين ومؤثرين فى المجتمع الإسرائيلى».

نحن نتحمل مسؤولية الوديعة التي في أيدينا، ونمنح طلابنا الأدوات، التي تجعلهم يصبحون مواطنين فاعلين، "مشاركين ومؤثرين».

رون کتری

المدير العام لمدرسة الريئالي العبرية في حيفا

وصف الطابع البريدي ومغلف اليوم الأول

تظهر في الطابع صورة البناية التاريخية للمدرسة، من بداية دربها، والتي تسمى اليوم: «بيت شابيرا» ـ بناية الإدارة الرئيسية والصفوف الثانوية في فرع هدار. كذلك تظهر في الطابع أيضا، صورة لكبار طلاب المدرسة في فرع «بيت بيرم».

وعلى مغلف اليوم الأول تظهر صورة د. ارثور بيرم، مؤسس المدرسة ومديرها الأول؛ وصورة تلاميذ في ساحة المدرسة في هدار الكرمل من سنوات الخمسينات؛ وآية التوراة التى اقتبس منها شعار المدرسة ـ «وتسلك متواضعا».

Issue: February 2013

Stamp Designers: Mali & Momi Alon

Stamp Size: 30 mm x 40 mm

Plate no: 901

Security mark: Microtext
Sheet of 15 stamps, Tabs: 5

Printers: Cartor Security Printing, France

Method of printing: Offset